

無派 +

BLACKBOX

art&print



ANIME CELS 1978 - 1984

Last year I was fortunate enough to go and live in Tokyo with my family for 5 months. It was the realization of one of my greatest dreams. I had time and opportunity to visit and see almost all things that are dear to me: Gundam in Odaiba, Macross Valkyrie in Tokyo Skytree, world of Edo in Edo Wonderland Nikko Edomura, Sailor Moon on Roppongi Hill, Artnia (Square Enix Gallery and Shop), Ghibli museum... But I had an eye for this cel of D from Vampire Hunter D Bloodlust, that had been on auction at Mandarake store (and still is) for 20 000¥ or around 325KM. So I thought to myself- let's save some money, if it gets sold, I'll go to Nakano Broadway and spend my money there, after all, it is the anime fan's heaven.

Again, the wheel of fortune spins and it span so many times in Tokyo in my favor, that I still wonder „how did I deserve all this“. One day, Komatsu Taro, a professor who invited my wife to teach for one semester at Sophia University, and with her, also our family, was visiting us for lunch and coffee and he said to me:

„Muha-san, how would you like to have some cels from anime? I was collecting them during high school and I might still have some, somewhere behind the cabinet. Let me see if I can find them and I will bring them to you, and if you don't like them you can throw them away.“

I couldn't believe his words, and in a few days I received this bag with a small fortune in cels, in-betweens, extremes and story board scenes from anime from the early 80s. A small part of them was heavily damaged, but the majority were still good. And in that group of cels, there was an in-between (phase) from the original Macross, but to me and my friends known as Robotech, with Rick Hunter (Hikaru Ichijyo), my teenage hero. After this I stopped looking at Mandarake's web shop and I gave up on Nakano Broadway, my heart was satisfied.

Upon my return to Sarajevo, I started to show this fortune that I had to my friends and soon I realized that none of them ever had the opportunity to see any cels from any kind of old school 2D animation. So I decided together with my BlackBOX friends to organize an exhibition. And to share my fortune with others, for I will only keep two in-betweens and the rest of them will end up in the homes and studios of artists, illustrators, animators, DJ's or just manga and anime fans in Bosnia and Herzegovina.

I would like to dedicate this exhibition to Komatsu Taro, a Tokyo teenager of the early 80s, who probably never dreamed of having his collection exhibited, and on top of that,

exhibited in Sarajevo, and to all teenagers of the late 80s and early 90ies in Bosnia and Herzegovina and Yugoslavia, who at the time recognized the originality of anime and created the basis for ongoing anime fandom. Most likely, they wouldn't even have dreamed of seeing the original cels from their favorite anime exhibited in Sarajevo.

And I would like to thank: Komatsu Taro, exemplary professor from Sophia University, a good friend, *aniki* (兄貴), who recognised my passion for anime as it is; Julijan Komšić & Srećko Hrkač, BlackBOX print shop and gallery, for creating safe space for alternative arts and artists, a place for new artists to realize their creation, and for the support of this non-commercial project; to my friends who supported the realization of this exhibition: Renato Foder, Toni Huml, Edin "Vile" Pašović, Mirsad Festa, Srđan Tunić, Stephen Hefford, Dejan "Mickey" Mijatović, Boris Stapić, Enis Čišić & Billain; and to all of you for coming to see something different.

As the song goes,
I love you all.

Muha
Sarajevo, March 2017



美少女戦士
セーラムン展
roppongi hills
2016.6.17

無派 +

BLACKBOX

art&print



CELOVI IZ ANIMA 1978 - 1984

Prošle godine imao sam sreće da odem u Tokijo i živim tamo 5 mjeseci sa svojom porodicom. To je bilo ostvarenje jednog od mojih velikih snova. Imao sam priliku da vidim sve stvari koje su mi drage u Japanu: Gundam na Odaibi, Valkyriu iz Macrossa u Tokijo Skytree tornju, Edo period u Edo Wonderland tematskom parku u Nikku, Sailor Moon na Roppongi Hillu, Artniu (Square Enix galeriju i prodavnicu), Ghibli muzej... Ipak, tu je bila i želja da kupim jedan cel sa Dijem iz *Vampire Hunter D Bloodlusta*, koji je na aukciji u Mandarake prodavnici (i još uvijek je) po cijeni od 20 000 jena ili oko 325KM. Odlučio sam da uštedim nešto para, ako se slučajno i proda, otići ću do Nakano Broadwaya i potrošit ću pare tamo - na kraju krajeva, to je raj za anime.

Ponovo, kolo sreće se okrenulo i okretalo se toliko puta u Tokiju u moju korist, da se i sad pitam kako sam zaslužio sve ovo. Jednog dana, Taro Komatsu, profesor koji je pozvao moju ženu da predaje na Sophia Univerzitetu, a sa njom, i našu porodicu, bio je kod nas u gostima na ručku i kafi, te mi rekao:

„Muha-san da li bi želio da imaš celove iz anima? Sakupljao sam ih za vrijeme srednje škole i možda ih još imam, negdje iza ormara. Potražiti ću ih, i ako ih nađem donijet ću ti ih, a ako ti se ne svide možeš ih slobodno baciti.“

Nisam mogao vjerovati šta me je upitao i kroz nekoliko dana dobio sam kesu sa malim bogatstvom u vidu celova, faza, ekstrema, i storyboard scena iz anima sa početka 80tih. Mali broj faza je bio veoma oštećen dok je većina bila u dobrom stanju. Među celovima nalazila se i faza iz prvog Macrossa, koji je mojim prijateljima i meni poznat kroz Robotech, faza sa Rick Hunterom (Hikaru Ichijyo) - herojem mog djetinjstva. Poslije ovog odustao sam od Mandarakea i Nakano Broadwaya- moje srce je bilo zadovoljno.

Po povratku u Sarajevo pokazao sam svoje blago prijateljima i uskoro shvatio da niko od njih nije bio u prilici da vidi cel iz bilo kakve *old school* 2D animacije. Tako da sam, zajedno sa svojim prijateljima iz BlackBOXa, odlučio da napravim izložbu. Želio sam također da podijelim svoje bogatstvo sa drugima - zadržat ću samo dvije faze i ostale podijeliti da vise u studijima i stanovima umjetnika, ilustratora, animatora, di-džejeva, ili jednostavno ljubitelja anima i mangi u BiH.

Želio bih posvetiti ovu izložbu Taru Komatsu, tinejdžeru iz Tokija iz ranih 80tih, koji najvjerovatnije nije ni sanjao da će njegova kolekcija bit izložena - i to u Sarajevu, i svim tinejdžerima kasnih 80tih i ranih 90tih u BiH i bivšoj Jugoslaviji, koji su

prepoznali originalnost anima i postavili osnove za buduće fanove anima u BiH, a koji najvjerovatnije nisu ni sanjali da će vidjeti originalne celove iz njima dragih anima.

Želio bih se također i zahvaliti Taru Komatsu, izvrsnom profesoru sa Sophia Univerziteta, dobrom prijatelju, *aniki* (兄貴), koji je prepoznao moju ljubav prema animama; Julijanu Komšiću i Srećku Hrkaču, BlackBOX galeriji, za stvaranje sigurnog prostora za alternativne umjetnosti i umjetnike, za nove umjetnike da realizuju svoje kreacije, i za podršku u ovom nekomercijalnom projektu; mojim prijateljima koji su podržali realizaciju ove izložbe: Renato Foder, Toni Huml, Edin "Ville" Pašović, Mirsad Festa, Srđan Tunić, Stephen Hefford, Dejan "Mickey" Mijatović, Boris Stapić, Enis Čišić i Billain; i svima vama koji ste došli da vidite nešto drugačije.

Kako kažu stihovi pjesme,
I love you all.

Muha
Sarajevo, III 2017.



美少女戦士
セラムン展
roppongi hills
2016.6.17